

# SEMANARIO DE FIGUERAS

## PERIÓDICO TRADICIONALISTA

### PRECIOS DE SUSCRICION:

En Figueras, trimestre..	2 pesetas.	Extranjero, un año..	12'50 pesetas.
Resto de España, id..	2'50 »	Número suito..	0'18 »
Ultramar, un año..	11 »	Id. atrasado..	0'25 »

Anuncios y comunicados á precios convencionales.

No se devuelve ningún original, aunque no se inserte.

Los pagos de suscripcion, anuncios y comunicados deben hacerse por adelantado, directamente en metálico, por medio de corresponsales, libranzas ó sellos de franqueo, en este caso en carta certificada.

### SUSCRICION

para las obras del nuevo templo de Nuestra Señora de la Salud.

	Ptas. Cts
Suma anterior..	173'00
Lorenzo Miégevillé..	2
Antonia Miégevillé..	4
Catalina Miégevillé..	4
Trinidad Miégevillé..	4
Juan Albert..	4
Suma total..	179'00

NOTA.—Continúa abierta la suscripcion en la Administración del SEMANARIO y en la Secretaría del Centro de Católicos

Figueras, 23 de Mayo de 1886.

### SOBRE EL SUCESO DEL DIA.

En la semana que acaba de transcurrir, el telégrafo nos ha anunciado el nacimiento de un Príncipe en el Real alcázar de los Monarcas españoles.

Un suceso parecido que cerca de treinta años atrás llenó de júbilo á los partidos monárquico-liberales, nos ha recordado la diferencia de tiempos y circunstancias, que abre ancho campo de conjeturas á la imaginación menos exaltada y ofrece fecundo tema sobre que discurrir á todo hombre pensador, que no sea indiferente al porvenir de la patria.

Entonces, la idea liberal, todavía virgen en este infortunado país, contaba numerosos adeptos y gran número de ilusos, agrupados todos al rededor de la regia cuna, contando los latidos del recién nacido en quien cifraban las más halagüeñas esperanzas. Los pronunciamientos militares no habían producido hasta entonces mas que un cambio de personas en las esferas gubernamentales; la idea republicana estaba aun en incubación y la democracia no había formulado su programa, ni menos constituido su partido. La prensa periódica, ese gran elemento de perturbación en las modernas sociedades, estaba lejos de llegar al desborde de nuestros días, y en consecuencia la inmoralidad pública y privada estaba contenida sinó por el freno de la Religión ya impotente para dominarla, por la dignidad personal y el respeto mutuo. Los bienes desamortizados, llenando las arcas nacionales, ofrecían codiciado cebo al turno de los partidos, y la amistad de poderosos vecinos auguraba cierta estabi-

lidad para la Monarquía constitucional de España....

Hoy... tiéndase por doquier una escrutadora mirada, fíjese la atención en lo que á nuestro alrededor pasa, examínese atentamente el estado político y social en que vivimos, y al momento se comprenderá porque el reciente suceso á que nos referimos, lejos de poderse comparar con su similar de ha treinta años, es su verdadera antítesis y justifica, por tanto, plenamente la frialdad, el recelo y los fundados temores, con que ha sido recibido por el país casi sin distinción de partidos ni de personas.

Desde entonces, es decir, desde que nació el padre del que acaba de venir al mundo, ¡qué cambio tan radical se ha obrado en este país y qué ruina mas completa de cuanto existía....! Hoy la idea liberal, que la Monarquía ha venido representando en España desde la muerte de Fernando VII, ha llegado al período álgido de su descrédito, y tan solo los partidos republicanos se apoyan en ella como un medio de ataque á la Iglesia de Dios y á los últimos restos de nuestra antigua organización católica y monárquica.

Los pronunciamientos militares coronados por la revolución del 68 han abierto la puerta á toda ambición personal, cerrándola á toda estabilidad que no sea del gusto de nuestros pretorianos. La democracia republicana ha tenido libertad para organizarse á la luz del día y, sacando las últimas consecuencias de su infernal programa, ha engendrado al socialismo, cuya aparición llora espantado el mundo entero y cuyos resultados en un porvenir muy próximo han de ser la desaparición de toda sociedad y el entronizamiento de toda anarquía.

Los desatentados gobiernos que desde entonces se han sucedido en el mando, imbuidos en la escuela del libre cambio, ese gran sofisma de nuestros días, han entregado el país á la explotación extranjera, después de haber devorado los últimos restos del patrimonio eclesiástico y comunal, sumiendo á la nación en la más espantosa miseria. Las plagas que el Cielo por nuestra prevaricación nos envía, no pueden tener ya en lo humano eficaz remedio, y aquí la filoxera, allá la langosta, más allá terre-

mos, inundaciones, ciclones y epidemias están devastando nuestro patrio suelo, mientras los rugidos de hordas famélicas sin Fé ni resignación se dejan sentir á lo lejos, preludio cierto de la gran liquidación social de tiempo atrás anunciada....

Y entre tanto los que pretenden dirigir el timón de esta nave desvencijada, viéndose impotentes para cambiar de rumbo, consienten que se vaya haciendo leña para el voraz y nunca visto incendio que se prepara. Siga, pues, la prensa vomitando blasfemias, inmoralidades y concupiscencias, y sigan los que mandan, estrujando la fortuna privada del contribuyente y del proletario, después de haber consumido los bienes de la nación con los últimos restos de los montes públicos.

Ya no cuentan hoy con el poderoso apoyo de vecinos amigos, ni en las planas mayores de los partidos pueden esperar consecuencia, dignidad, ni vergüenza, ignorando si los que hoy se acuestan monárquicos, se levantarán mañana republicanos.... Los ministros, según la frase de Aparisi, miran tan solo de conservar sus carteras y los empleados piensan únicamente en el sueldo que acaban de cobrar.

La revolución social llama á la puerta y únicamente queda en España una fuerza que pueda resistir á sus embates. ¿Se acudirá á ella? ¿Se depondrá de una vez para siempre ridículas prevenciones y errores de escuela? ¿Se comprenderá por fin la necesidad de cerrar en esta nación desventurada el paréntesis de medio siglo de liberalismo, de convulsiones y de ruinas?

Tanto si el instinto de conservación así lo aconseja á los que pueden todavía salvarnos, como si su ceguera ó sus compromisos les vedan acudir al supremo recurso, la situación política y social en que viene al mundo el recién nacido, no puede ser más desastrosa, y quince ó veinte años de minoría no hay humana esperanza de que los resista esta pobre nación digna de mejor suerte.

D.

Hemos recibido de un estimado amigo nuestro, socio del *Centro de Católicos*, el siguiente ingenioso artículo que con mucho gusto insertamos.

### LA REGLA GENERAL

#### Y LAS EXCEPCIONES.

No pocas veces he oído decir que por regla general esto, que por regla general es otro, ó lo de acá, ó lo de allá, ó lo de acullá, y tengo para mí observado que todas las proposiciones demasiado generales son fuentes de error, que no siempre es digno de lo aquello que por regla general se dice ó hace. No es tampoco regla general lo que en sentido despreciativo se dice de muchas excepciones.

Háblese de lo que se quiera—y no se tome en sentido absoluto nada de lo que diga—nos encontramos de manos á boca con reglas generales, pero á todas les sale su berruguita, ó sea, sus excepciones. Si así no fuera, desaparecerían para jamás volver los *distintos*, las *tesis* ó *hipótesis* (causas de descomunales y forzados equilibrios), ó sea, las cualidades de *absoluto* y *relativo*. Sólo entonces tendrían, en todos los casos, su verdadero alcance las palabras *siempre*, *nunca* ó *jamás*, *todo*, *nada*, *mas*, *menos*, y otras que no pocas veces debemos tomar no en concepto diferente al que se les dá, pero tampoco de modo que concreten la cosa á lo que en sí dicen. No se daría el lamentable caso, como sucede ahora, de dar interpretaciones falsas ó torcidas á nada de cuanto se dijere ó hiciere, ya que no podría tomarse en otro sentido parecido ú opuesto, contrario, ni contradictorio. Sería aquello, y no otra cosa, como se nota, en nuestros días, cierto empeño especial en tergiversarlo todo, de donde nace tanta confusión y conceptos tan diferentes, hasta en aquellas cosas que no los tienen.

Vayan unos ejemplos de lo dicho. Si se tratara (lo cual no sería ningún milagro á pesar de ser *un cadáver*), si se tratara, digo, del advenimiento del ejército de Cristo y al frente del mismo aquel nombre tapado en nuestro número 6, se unirían todas las fuerzas liberales al grito de guerra al oscurantismo!... ¡Que volvería á gobernarnos la teocracia con todos los horrores de la inquisición!... ¡Hogueras, potros y tormentos de todas clases!...

Por otra parte, veamos lo sucedido cuando la instalación del *Centro de Católicos* de esta ciudad. La comarca toda alardeando impiedad é incredulidad, sin que hubiera institución alguna que contrarestara sus desconsoladores efectos. No todos los católicos nos conocíamos y estábamos ignorantes de quiénes y cuántos eran nuestros amigos. Se trató de fundar el *Centro* para que, asociados, nos conociésemos y para resistir con ímpetu al enemigo, y extender por doquier sus beneficios, y al solo anuncio de la cosa no faltan quienes digan: no conviene, no es de oportunidad, ¡que vamos á divi-  
dirnos!...

Sigo estudiando el sentido absoluto y relativo de las cosas, y encuentro desde luego excepciones en las reglas gramaticales. Es regla que las palabras que empiecen



en *on* se escriban con *h*, y *once* se escribe sin ella. Lo es que la *g* (que en sílabas inversas tiene el mismo sonido que la *c*) se usa antes de *m* ó *n*, y *técnico* y *dracma* se exceptúan. *Er*, *or* seguidas de *m*, *n*, *r* deben escribirse con *h*, y se apartan de la regla *ermita*, *ornato*, *error*, etc., etc., y... basta de matemáticas... ó de gramática.

Se dice que «el perro es el mas fiel de los animales», y es cierto: pero no que todos los perros sean fieles, y puede muy bien darse el caso de que otro animal sea mas fiel que un perro, aun cuando la generalidad de estos sean los animales mas fieles á sus amos.

La mujer es de menor talla que el hombre. Sin embargo hombres conocemos que no llegan, ni de mucho, á la que alcanzan ciertas mujeres, así como muchas de estas alcanzan la de la generalidad de los hombres.

El melon por la casta, dicen, y todos sabemos que de una semilla de riquísimo melon resultan, y con no poca frecuencia, calabazas ó poco menos.

Todo lo dicho creo muy bien que corrobora mi aserto. Pero sigamos un ratito mas exprimiendo el zumo á la proposición sentada.

La gallina cobija á sus polluelos bajo sus alas protectoras. Los padres aman á sus hijos. Estas dos proposiciones se entienden tambien *por regla general*, pero es regla general tan extendida, que casi se hace incomprendible la contraria. Sin embargo, hay de ello excepciones. Tócame ahora explicarlas; pero considero á las dos tan una misma cosa, que para abreviar las asociaré en una sola.

El padre ama á sus hijos, y el que no los ama, debiera amarlos. Son estos, afortunadamente, tan escasos que forman excepciones rarísimas; pero la enormidad del delito convierte á esos pocos en unos monstruos que la sociedad debiera alejar de sí.

El padre que odia á sus propios hijos, merecería que todo el mundo le rechazara, ya que sus hijos deben, en todos casos, respetarle, y que se le condenara á vivir entre fieras, para que se cerciorase de que él es el mas feroz de todos aquellos animales.

Pero pueden darse casos no tan punibles como el odio. Tales son: el abandono ó desprecio, el descuido, el amor desigual, el amor mal entendido y el amor fingido. El 1.º de los citados es casi rayano al odio, y el 2.º es incomprendible casi tanto como los anteriores. El amor mal entendido se confunde, muchas veces, con el verdadero y desinteresado á los ojos de los profanos, de los amantes y de los amados. No sucede lo propio con el desigual y con el fingido, aunque, en muchos de estos casos, trasciende la falta de amor mas allá del hogar paterno. El último de ellos es punible ó por lo menos digno de censura siempre.

El otro lo sería menos, ó dejaría de serlo en muchos casos, si esa desigualdad reconociera por base la reciprocidad en el amor. A veces acontece que el mas obediente y amante de los hijos es el menos querido, en cual caso el padre es digno de reprobación. ¿Cómo han de obrar en estas ocasiones los hijos?... Procuren ser para con sus padres obedientes en todo lo que no tuerza sus deberes para con Dios, y sigan siendo para con ellos atentos, bondadosos y amantes, que aunque en el amor de los padres (como en el de los hijos) haya tambien sus excepciones, estas, á Dios gracias, son poco frecuentes. Y aun cuando así sea, trabajemos aunados, esforcémonos todos para unir mas y mas estos lazos de amor, y hacer de modo que ninguno de nosotros deba lamentar el mas leve desvío, y que disminuyan tan lastimosas excepciones de la regla general.

Con sentimiento y con indignacion vimos el primer ataque del *Rigoletto* contra el Director de *El Siglo Futuro*. En la esperanza de que, refle-

xionando sobre el acto indigno que había cometido, retrocediera aquel en su camino, nos abstuvimos de decir una palabra sobre tan deplorable escándalo. Pero ya que *Rigoletto*, por los móviles que él se sabrá, insiste en sus agresiones que no queremos calificar, creemos de nuestro deber protestar contra el proceder de dicho periódico, que se dice tradicionalista y sin embargo desobedece las órdenes del Sr. Duque de Madrid, tratando de sembrar la division y discordia entre los leales, y atacando con rencor sin igual hasta la vida privada del valiente campeón de la causa integrista. D. Ramon Nocedal ha llevado á los tribunales al *Rigoletto*. Para nosotros ha muerto este periódico, y desde hoy le retiramos el cambio.

¡Eureka, eureka!... Nos ha nombrado!... Tanta es la satisfacción que siente nuestro colega *FIERABRÁS*, porque le nombramos en nuestro número 6, y tanto el júbilo de que rebosa, que no ha llegado siquiera á conocer que cayó en el lazo. ¿No vió que estaba hecho adrede?... Francamente lo llevamos como chiquitos á la escuela. Hacemos de él lo que queremos. ¡Chochea el pobrecito!... En nuestros primeros números le dijimos que nos tildara de todo lo que le viniera á la mente menos de *liberales*, porque es insulto que no toleraríamos, y salió todo aquello de beatos, hipócritas, carcas y sacristanes y no sabemos cuantas cosas más, todas excelentes por pertenecer al vocabulario liberal, y por lo bien que se portó, quisimos regalarle un dulce. ¿Qué dulce mas de su gusto podíamos darle?... La prueba que lo saboreó todo, enterito, sin que conociera que se lo dábamos en recompensa de lo bien que nos trató. ¡Cómo se ha dejado engatusar!... ¿Qué orondo se puso, ni un pavo real!... ¿No vió la engañifa?... Vámonos: le prometemos otro, para cuando lo gane. Ya sabe que no nos duelen prendas.

Aunque no pertenezcamos, como *Fierabrás*, á la clase *ilustrada* de la sociedad, aun cuando seamos oscurantistas, gazzápiros, *lanudos*, retrógados y todo lo que quiera el colega de los partidos *co-a-ligados*, sabemos que por nombrarle una ni mil veces no se levantará el anatema que pesa sobre él, anatema justamente merecido por su impiedad, y que por nombrarle no se nos pega poco ni mucho, ni mucho ni nada.

Pero, y qué geniazo tiene nuestro colega del pacto *sinalagmático*! Mientras le decimos que pronto va á realizarse la *transformación completa de España y el próximo triunfo de los ideales democráticos*, qué contento y qué orondo se pone!... hasta nos mima y nos dice mil lindezas todas graciosas!... y qué remono!!!... Pero queremos darnos el gusto de bromear un poco con su *Dulcinea del gorro frigio*, diciéndole que hasta las nubes se muestran antirepublicanas, y... adios, Madrid!... Los celos le hacen perder los estribos, y muy berrenchinado recuerda que hace dos años tuvo que suspenderse tres veces por la lluvia la romería á la Salud, y que hubo un pedrisco, y para que contestemos, nos pregunta: ¿es por esto anticatólico el cielo?

¿Qué ha de ser, colega, qué ha de ser! Porque no lo es, va á permitir que vengan los ideales democráticos (como *calamidad pública* peor que un pedrisco, que una inundación y un terremoto), para que hasta los tonos, mientras conserven un átomo de buena fé, se convenzan de que solo el catolicismo puede salvar la patria y el mundo. ¿Entiende V., colega?

Y á nuestra vez una pregunta. ¿Al resumir nuestras afirmaciones del artículo *Esto se va...*, hizo el colega de *matón*, ó hizo de

*polizonte*? Si lo primero, estuvo en carácter por esto tiene merecido el sobrenombre de *Fierabrás*. Si lo segundo,... pero, no, sin pruebas mas claras no queremos creerlo. ¡No faltaría mas que ver convertido en *polizonte* al órgano de los *demócratas-republicanos-federales-etcétera, etcétera*...! Esperemos.

## VARIEDADES.

### LA FIRA DE LAS VIRTUTS.

#### Rondalla.

##### I.

—Nineta dels ulls de cel,  
la de las galdas de grana,  
la de la boca de perlas,  
la de las trenas doradas,  
¿voldrias dirme, nineta,  
quín dol lo teu cor amarga,  
que veig lo cel de tos ulls  
cobert per núvol de llàgrimes?  
¿Cóm avuy estás tant trista,  
si ahir mateix en la plassa  
entre totas tas companyas  
estavas tu coronada  
ab las bonicas garlandas  
de la reyna de la dansa  
y ballant ab lo donsell  
mes galant de aquesta plana?  
—Trovador, bon trovador,  
lo de la lira argentada,  
lo dictaire de cansons,  
de follias y corrandas,  
no 'm nombreu aquella tarda,  
qu' es de amarga recordansa,  
per mes que jo per engany  
molt alegre vaig passarla:  
y aixís Deu los vostres cants  
ab la gloria del cel pague,  
com me digau si habeu vist  
un vellet de barba llarga;  
alguns diuen que l' han vist  
fa poch qu' en lo poble entrava  
vestit ab un túnich negre  
sembrat de petxinas blanques;  
diuen que vindrà á la fira  
à vendre joyas tant santas  
que las hi ha baixat del cel  
un àngel de hermosas alas.—  
—Lo vell que cercas, nineta,  
fa poch l' he vist á la plassa  
que lo camí de l' Esglesia  
á los bailets demanava.—  
Deu vos ho pach, Trovador,  
que corrent vaig á trobarlo.—  
Y sens esperar resposta  
lo camí del temple agafa  
y al moment de sa arribada  
veu un vell de barba blanca  
que devant la creu de pedra  
tremolant s' agenollava.

##### II.

Ja la fira está animada  
y un formigueig de jovent  
lo mes garrít de la plana  
ne va y ve de las paradas;  
totas tenen gran requesta;  
tant sols queda abandonada  
la que té lo pobre vell  
que la nineta cercava.  
Es vell y ven cosas santas  
que ab bons consells acompanya:  
¡veus aquí perque fuig d' ell  
la frivolitat mundanal!  
Mes no importa, aquella nina,  
que ab tanta ànsia l' esperava,  
ni un sol moment no separa  
los seus ulls de la parada,  
fins que 'l vell, al contemplarla  
del joyell enamorada,  
abandonant lo silenci  
ab ternura aixís li parla:  
—Si es que vol la bella nina  
firarse d' esta parada,  
entenga que aquestas joyas  
son per adorno del ànima;  
tot lo que vench son virtuts  
que sens diners pots comprarlas.—  
—Son las joyas que jo cerco,  
son virtuts lo que 'm fa falta:  
¡si jo trovés lo que busco!  
¡si jo sapigués trovarla!  
¡no aniria poch contenta!  
¡no estaria poch ufana!  
—Ja que vens tant disposada  
per escoltar una paraula,  
te comptaré las virtuts  
que porto per enjoyarte.  
La primera de aquest cap  
qu' está en la capsa de plata  
es lo *Sant temor de Deu*;  
quasi, quasi, qui té aquesta,  
cap mes joya li fa falta;  
cumplint la lley del Senyor  
y sas inspiracions santas,  
qui no la té pot comprarla.  
La segona en forma d' àncora  
d' esmeraldas adornada  
y tancada en caps d' or  
es lo seu nom *Esperansa*;  
y sols basta per comprarla  
posar en Deu la confiança.  
La tercera n' es la *Fé*,

sens la qual ningú se salva.  
La quarta que forma un cor  
rodejat de ardentes flamas,  
té per nom la *Caritat*,  
y ab amor y sacrifici  
podrà tothom alcançarla.  
Mes enllà hi ha la *Modestia*  
en caps de fusta basta;  
tots los honors de aquest mon  
qui la vulla deu rehusarne.  
Y per fi puig fora llarch  
totas las virtuts comptarne,  
te diré que aquesta capsa  
que veus de cer cisellada  
y guarnida de diamants,  
totas estas joyas guarda:  
qui no tinga aquesta capsa,  
las virtuts que posehesca,  
seràn de curta durada.  
¿Saps quina es aquesta joya,  
que totas las joyas guarda?...  
La *Santa Perseverancia*.  
Si no compres esta joya,  
No penses cap mes comprarne,  
perque si ella no las guarda,  
que 's perdràn es mes que fácil.—  
Aquí, fent un gran sospir,  
la nina digué apenada:  
—¡Tant rich que sou de virtuts  
y no teniu la que 'm manca!

##### III.

¡Ay, vellet, lo bon vellet,  
vellet de la barba blanca,  
que la joya qu' he perdut,  
may mes no podré trovarla!  
¡Quí m' ho hagués hagut de dir,  
quan la duya ahí á la tarda  
com una estrella en lo front,  
al anà al ball de la plassa!  
¡y pensar que aquesta joya  
n' es de totas la mes Santa,  
qu' es l' alé del mateix Deu,  
la vestidura dels àngels!—  
—Tu ho has dit, bella nineta;  
n' es planta tant delicada,  
qu' entre lo fang de aquest mon  
ja may no podrà arrelarse.  
Una volta fuig del cor,  
que Deu li ha dat per morada,  
ja se 'n vá de dret al cel  
qu' es la patria que tant ayma...  
Ja qu' has perdut la *Ignocencia*  
y en lo mon no pots trovarla,  
jo te donaré las joyas  
que has menester per salvarte.—  
Pren d' una capsa morada  
un ram de violas boscanas  
totas travalladas d' or  
y de pedras delicadas:  
trau de dins la capsa d' or  
un' àncora de esmeraldas,  
y dins la capsa de cer  
totas dos joyas guardadas  
ho entrega tot á la nina,  
mentres diu estas paraulas...  
—Estas joyas que 't regalo,  
guárdalas com un tresor,  
com un adorno del ànima,  
que, quan la *Ignocencia* falta,  
las virtuts que representan,  
*Penitencia y Esperansa*  
ab *Santa Perseverancia*  
poden solament salvarnos.—

R. CARANDELL.

## Noticias generales.

Leemos en *El Siglo Futuro* del día 13 del actual:

«Entre seis y media y siete de la tarde de ayer descargó sobre Madrid una violentísima tempestad, tal, que pocas personas recuerdan otra parecida. Ninguna que sepamos ha ocasionado las víctimas que la de ayer.

«A las 6 de la tarde comenzó el cielo á oscurecerse, y poco despues empezó á llover con bastante violencia. Nadie, sin embargo, presentía la inmensa desgracia que se cernía sobre la capital de España, cuando de repente un furioso huracan, arrancando los árboles de los paseos y las techumbres de las casas, se desencadenó con desusada violencia, llevando el espanto á los ánimos por espacio de algunos minutos.

«Las desgracias materiales son de bastante consideracion, las personales muchas, como se desprende de los detalles que acerca de esta catástrofe publica la prensa.»

Daremos un ligero extracto de los detalles, para que nuestros lectores puedan tener idea de ella.

Desaparecieron las tiendas y puestos de la pradera de S. Isidro, y no han quedado en toda la esplanada mas que dos árboles en pié. Tambien fueron arrancados los mas corpulentos que habia en el Prado. En el



camino de Carabanchel volcó un tranvía, resultando heridas 14 personas.

El viento derribó una de las casillas destinadas a los dependientes de consumos y la hizo rodar muchos metros con uno de aquellos empleados dentro.

El viento arrojó a una niña de corta edad debajo de un carruaje y quedó aplastada.

Se rompieron todas las líneas telegráficas y quedaron destruidos algunos miles de postes.

El número de puertas, ventanas, chimeneas, tejas y cristales arrebatados y destrozados por el huracán, es incalculable.

El número de árboles arrancados se calcula en diez mil.

Algunas de las piedras que cayeron durante el granizo, pesaban 50 gramos.

Un guarda fué arrastrado con su casilla a una distancia de 200 metros del lugar en que se encontraba.

Un coche fué arrastrado por el aire desde la plaza de Anton Martín a la iglesia de S. Juan de Dios.

La pared de cerca del cementerio de San Lorenzo que tenía 4 metros de altura, fué arrancada de cuajo, sepultando a cuatro de los operarios.

Los escaparates de muchas tiendas se hicieron pedazos casi instantáneamente.

Uno de los chapiteles del templo de San Jerónimo vino al suelo, amenazando el otro hacer lo propio. De una de las torres de esta iglesia desapareció la cruz, y la otra está tan inclinada que amenaza ruina. Todas las torrecillas góticas que coronaban la iglesia, están tronchadas. Se sabe que según dictamen facultativo casi todo el edificio amenaza ruina.

Desapareció la chimenea del vapor de una fábrica de aserrar maderas.

Han desaparecido guardillas y parte de los pisos altos de muchas casas.

Se desplomó la techumbre de los comedores de una tienda-asilo en el momento en que había sentados 140 hombres: 62 quedaron en mal estado.

En la calle de Atocha fueron tronchados o arrancados 36 árboles y derribados 13 faroles.

Cerca del Hospital fué arrancado un árbol secular, levantando las aceras y 30 metros cúbicos de tierra. También fueron arrancados los cedros de la Plaza de las Cortes, aplastando a un caballero que huía del huracán.

Un carro fué destrozado completamente habiendo desaparecido las ruedas sin saber donde han ido a parar.

Ha quedado reducida a escombros una fábrica de destilación, recientemente construida, calculándose en cien mil duros las pérdidas por este concepto.

Del palacio de Medinaceli y del de la Condesa de S. Luis han desaparecido las balastradas que formaban la cornisa.

Se calcula en 800 el número de faroles del alumbrado público rotos o destrozados totalmente por el huracán.

En la puerta de una de las casas de la subida a Carabanchel hay incrustado un pedazo de teja de 5 ó 6 centímetros de largo.

En Carabanchel Bajo son contadísimas las casas que no han sufrido desperfectos de consideración, y casi todos los habitantes han resultado contusos.

En Carabanchel Alto no han sido tantos los estragos, habiéndose desprendido una campana de la torre, aunque sin ocasionar desgracia alguna.

Un ginete que desembocaba por la plazoleta del Puente de Toledo, fué arrastrado con su caballo por el huracán, yendo a dar ambos contra una de las estatuas que allí se encuentran.

Un tren de mercancías de la línea de Zaragoza quedó cortado, siendo volcados todos los vagones, que iban cargados de vino y cereales, llevando 3.000 kilogramos cada uno.

La máquina de otro tren se inutilizó por completo, habiendo perdido la cubier-

ta, los discos y el silbato.

Cerca de la Plaza de Toros hay un «cajon», conocido de todos los concurrentes a las corridas con el nombre de *El Chalet*. Es de grandes dimensiones, pesa quinientas arrobas y caben veinte y tantas mesas. Pues ha sido arrancado de cuajo y transportado a 80 pasos de distancia.

El primer resumen que se hizo de las desgracias personales es el siguiente: 24 muertos, 78 heridos graves y 404 leves.

El punto en que comenzó a desarrollarse el huracán, según las versiones más autorizadas, es la pradera de S. Isidro, abrazando una zona limitada por Carabanchel a la derecha y la puerta de Toledo a la izquierda. Siguió por la ronda de Valencia, y camino de Yeservas; después por la puerta de Atocha, Botánico y Retiro hasta llegar a las Ventas del Espíritu Santo.

## GACETILLA

**A pesar de lo inseguro del tiempo** fué mas concurrida que los años anteriores la romería a la Salud que hizo la Cofradía de la Purísima Sangre en 15 del actual. Con todo y andar a pie las 4 horas de camino, muchísimos romeros permanecieron en ayunas para poder recibir la Sagrada Comunión en la primera Misa que se celebró en el Santuario a la llegada de la romería. Las funciones que allí se celebraron fueron las mismas que las de los demás años. Después de la Misa de Comunión, se celebró otra en sufragio de los cofrades difuntos. A las 10 oficio solemne, cantado por profesores de esta ciudad con acompañamiento de armonium, y sermón que hizo el celosísimo capellán del Santuario. A las 3 rosario y despedida a la Virgen.

Al regreso se rezó durante todo el camino, lo mismo que a la ida, y hubo, respecto de los otros años, la novedad de entrar en la Iglesia de Llers, donde se cantó el himno *Firme la voz*, y se rezó la estación mayor en la Capilla del Santísimo Sacramento. Las calles de aquella villa estaban atestadas de gente, que miraban con religioso respeto la romería y se arrodillaban al paso del Crucifijo de la Cofradía.

A la salida del Santuario y a la de Llers cayó una ligera lluvia, que fué aumentando a medida que se acercaba la romería a esta ciudad. A su entrada en esta llovía regularmente, a pesar de lo cual fué imponente la procesión y la multitud que, no obstante la lluvia, había salido a recibirla.

El Paseo Nuevo con luces de bengala en los árboles y sobre todo la calle de Avinyonet, que parecía un ascua de fuego, la calle de Besalú, Plaza de la Constitución y Subida a la Iglesia producían un efecto magnífico y sorprendente.

¡Quiera Dios oír las oraciones de los romeros, y aceptar sus mortificaciones en desagravio de las blasfemias e impiedades que se oyen y se ven en este desgraciado país!

**Sorprendió a todos los romeros** lo muy adelantadas que están las obras del nuevo templo, de manera que hay esperanzas fundadas de que pronto será una realidad el proyecto de esa joya arquitectónica en el corazón de aquella montaña. ¡Católicos ampurdaneses! a engrosar la suscripción y aumentar las limosnas en una forma u otra para tener todos la satisfacción de haber contribuido a la obra. Dios premiará con creces el sacrificio que para honra de su Madre Santísima se haga.

**Sabemos que ha sido aprobado** ya por el Gobierno civil el presupuesto adicional al de 1885-86.

**La Junta de Sanidad de esta ciudad** ha presentado para el caso de epidemia cólera un proyecto de presupuesto que asciende a 98 mil pesetas. Agotados como están todos los recursos en el ordinario, solo la caridad y la abnegación privada pueden suministrar tantos ingresos.

**«La Verdad» de Santander** dice que el comercio de Salamanca ha acor-

dado no abrir los establecimientos en los días festivos, fundado en que el precepto religioso referente a la cesación del trabajo está sabía y fuertemente basado en la misma naturaleza del hombre en admirable armonía con toda clase de provechos del orden moral y del material, generales y particulares.

**Parece que sobre las 10 de la noche del 14** hubo un fuerte escándalo en una casa del pueblo de Garrigás, pues el hijo de la casa ayudado de tres ó cuatro desconocidos violentando una ventana se introdujeron en la casa, gritando que querían matar a sus moradores, y se nos había dicho que en ello entienda la Autoridad judicial. Hay que desengañarse: la moral universal no es freno bastante para domar las pasiones y contener las malas inclinaciones. Los parricidios, los asesinatos, los robos, y toda suerte de delitos aumentan en proporción espantosa a medida que baja el nivel de la moral católica.

**En 27 del actual se verá en juicio oral y público** en esta Audiencia la causa sobre lesiones graves contra Miguel Brugat, José Torrent y Jaime Ripoll; y en 28 la causa sobre hurto de un toldo contra Juan Corominas y Costa.

**En los días que llevamos del mes de las flores** la naturaleza nos ha favorecido con su tiempo magnífico, aunque algo propenso a lluvia. Esta circunstancia ha sido beneficiosa para las cosechas, que presentan buen cariz, y si el cielo nos reglara una pequeña lluvia, sería muy beneficiosa para antes de la recolección.

**En algunos pueblos de la provincia de Huelva** ha aparecido en las parras una enfermedad desconocida que se desarrolla de una manera pasmosa, y consiste en pequeñas berrugas en las hojas, las cuales quedan como roídas por gusanos y con un tinte encarnado.

**A las primeras horas de la mañana del martes** el estampido del cañon anunció al vecindario que Doña María Cristina acababa de dar a luz un Príncipe.

Muy pocas serían las personas que en aquellas horas estarían en ayunas de la noticia, puesto que en la tarde del día anterior ya se había divulgado por toda la ciudad.

Decían los partes de la prensa, que el nombre con que deberá ser bautizado el vástago, será el de Alfonso XIII, nombre fatídico según el decir de varios periódicos. Buen augurio! A eso se deberá que a última hora se diga que el nombre será el de *Alfonso Leon*, según la moda alemana.

**La fiesta de San Baudillo y la feria** que se celebra en la calle Nueva estuvieron muy animadas. La capilla estaba iluminada profusamente y en el oficio predicó el conocido orador sagrado Dr. D. José Ribas.

La noticia de que se habían registrado algunos casos de viruela, fué sin duda causa de que no viéramos la concurrencia de niños que otros años.

**Por sobra de material nos vemos obligados** a reservar para otro número un interesante artículo referente al reciente Real Decreto sobre enseñanza.

## SECCION RELIGIOSA.

### SANTORAL.

24 Lunes. Stas. Afra. Susana, Marciana y Paladia mrs.  
25 Martes. S. Gregorio VII y Sta. Magdalena de Pazzi.  
26 Miércoles. S. Felipe Neri fr. y S. Eleuterio papa y mártir.  
27 Jueves. El venerable Beda cfr. y S. Juan papa y mártir.  
28 Viernes. (Antes  $\dagger$  en el obispado de Vich.) S. Justo ob. de Urgel y otro S. Justo.  
29 Sábado. Sta. Teodosia mr. y S. Máximo.  
30 Domingo. V. después de Pascua. S. Fernando rey de España.

**CUARENTA HORAS:**—Principian en la Capilla de S. Sebastian. Exposición: hoy a las dos y media de la tarde; los demás días a las 5. Reserva: todos los días a las 7 media.

**IGLESIA PARROQUIAL:**—Hoy 23 Mayo a las 7 y cuarto de la tarde empezará la función del mes de María con sermón que dirá el reputado orador sagrado Dr. Vendrell; y continuará predicando toda la semana hasta el Domingo en que tendrá lugar la función de conclusión del mes de María y besa-manos a la Santísima Virgen.

## SECCION OFICIAL.

### ALCALDÍA CONSTITUCIONAL DE LA CIUDAD DE FIGUERAS.

Habiendo dispuesto la superioridad que se remita a la Administración de contribuciones de la provincia la matrícula industrial y de comercio para el próximo año económico de 1886-87, asignando simplemente a los contribuyentes la cuota oficial por la industria que ejercen, se anuncia que para las clases no agremiadas estará de manifiesto al público en la Secretaría municipal por término de seis días, para que de ella puedan enterarse y reclamar los interesados, así como y dentro el mismo plazo estarán expuestos los repartos hechos por los gremios de albañeros, barberos, caldereros, carpinteros, hornos de pan con tienda, latoneros y vendedores de chaquetas, los que deberán reunirse en estas Casas Consistoriales el día treinta del actual a las nueve de la mañana para celebrar el juicio de agravios que establece la ley.

Figueras, 23 de Mayo de 1886.—*Enrique Casellas*.

Antonio Ramonet Concustell, soldado con licencia ilimitada, se servirá presentarse en la Secretaría del Ayuntamiento, donde se le entregará un documento que le interesa.

Figueras, 21 de Mayo de 1886.—*Enrique Casellas*.

### ADMINISTRACION DE CORREOS DE FIGUERAS.

*Cartas en lista y detenidas por falta de franqueo ó direccion.*

#### EN LISTA.

Sr. D. Ricardo Brú, Lista de Correos, Figueras.

#### FALTAS DE FRANQUEO.

Sr. D. Sebastian Coll, por Rupit, L. Sala.—Sr. D. Pedro Masden, Llaná.

#### SOBRANTES

Sr. D. José March y García, Jefe de Brigada (desconocido) Figueras.—Sra. D.ª María Bertrán, viuda Vila, Calle Nueva, (desconocida) Figueras.—Sra. D.ª María Felín, Progreso, 12, (desconocida) Figueras.—Sra. D.ª Rosa Comas, Nueva, 72 (desconocida) Figueras.—Sr. D. Buenaventura Alemany, (desconocido) Figueras.—Sra. D.ª Eugenia Font, Subida al puente, n.º 33, (desconocida) Figueras.—Sr. D. Isidro Pignau, Corta de San Pol, para entregar a Miguel Bret, (falta de direccion).—Sr. D. Antonio Baris, Calle Nueva, n.º 10, (desconocido) Figueras.  
Figueras 21 de Mayo de 1886.—*Aizguibet*.

## MERCADO DE FIGUERAS

DEL DIA 20 DE MAYO DE 1886.

ARTÍCULOS.	PRECIOS.	CABIDA.
Trigo..	Ptas. 16'50	80 litros
Mezcladizo..	» 15'00	» »
Centeno..	» »	» »
Cebada..	» 7'50	» »
Avena..	» 7'50	» »
Maiz..	» 10'00	» »
Mijo..	» 12'00	» »
Panizo..	» 10'00	» »
Habichuelas..	» 20'00	» »
Garbanzos..	» 24'00	» »
Habas..	» 12'50	» »
Habones..	» 13'00	» »
Arbejas..	» 12'00	» »
Judihuelos..	» »	» »
Aceite..	» 8'25	12'38 »
Huevos..	a 24 cuartos	docena.

## EQUIVALENCIAS:

La cuartera..	80 litros.
Aceite una carga..	123'84 »
Un mayal..	12'38 »
Vino y licores, carga..	123'84 »
Un mayal..	15'48 »
Un quintal..	41'60 kilog.
Una arroba..	10'40 »

## CAJA DE AHORROS DEL AMPURDAN.

Han ingresado con la fecha de este día 140 ptas. procedentes de 6 imposiciones, siendo 0 el número de nuevos imponentes. Se han devuelto 264 pesetas a petición de dos interesados.

Figueras 16 de Mayo de 1886.—El Director de turno,—*DEMINGE DE ALBERT*.

## D. FRANCISCO TORRAMILANS,

PINTOR Y DORADOR,

ha trasladado su establecimiento de la Calle del Palau a la de Caamaño, al lado del Centro de Católicos.

Figueras:—Imp. de M. Campamar é hijos.



# SECCION DE ANUNCIOS

**VENTA de una casa situada**  
en la calle de Gerona, número 24.  
Informará D. Francisco Valent, en la misma calle, número 15. 7

**SE VENDE la casa señalada**  
con el número 3 en la calle del Sol de Isern de esta ciudad.  
Informará el Sr. D. José Peras, Caamaño, 18, 1.º 7

**SE NECESITA** un oficial confitero que sepa su obligación.  
Informarán en la imprenta de este periódico. 4

**MÁQUINA**  
**para incubar huevos de gallinas.**

Hay para vender una máquina para incubar huevos de gallinas y otras clases, construida por el inventor de la incubación artificial M. E. Roullier-Arnonlt premiado con el privilegio esclusivo.

El vendedor dará gustoso cuantas explicaciones sean necesarias no solo para que la máquina funcione con toda regularidad, sino para obtener de la misma, y de la cria de los polluelos el mayor rendimiento posible, dadas las circunstancias climatológicas y atmosféricas de esta comarca. 6

**LO ROSARI DE LA AURORA**

*Diàlech pera ser recitat en los Centres Catòlics, compost per D. Ramon Bassols, soci del Centre de Catòlics de Figueras.*

Se vent al preu de 36 céntims en la imprenta d'aquest periòdic y en la Secretaria del Centre de Catòlics.

**INTERESANTE AL PUBLICO.**

**ALMACEN**  
**DE VINOS PUROS**  
al por mayor  
de  
**D. J. COSTA,**  
PLAZA DEL GRANO, NÚM 1. 8

**En la fotografia Franco-Catalana**  
DE  
**DOMINGO BOSCH,**  
Calle de Llers, núm. 20,

se halla de venta el auténtico Retrato del Ilmo. Sr. Martínez Izquierdo, Obispo de Madrid, asesinado alevosamente en dicha Villa y Corte.

Retrato tarjeta. . . . 4 reales.  
" tamaño Album. . . 6 " 4

**Papel inglés superior en cajas con sus correspondientes sobres.**

Se ha recibido un numeroso y variado surtido en la imprenta de este periódico y se vende desde el ínfimo precio de 6 reales.

**CANIGÓ.**

**LLEGENDA PIRENAYCA**  
DEL TEMPS DE LA RECONQUISTA

ab un Mapa

**del Pyrineo Catalá.**

PER

**MOSSEN JACINTO VERDAGUER.**

Se ven en aquesta imprenta al preu de 5 pessetas.

**SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLÁNTICA**  
**DE BARCELONA**

**VAPORES-CORREOS A PUERTO-RICO Y HABANA**

*tres salidas al mes con escalas y estensiones siguientes*

El 10 de Cadiz, á las Palmas, Progreso y Veracruz.  
El 20 de Sontender á la Coruña.  
El 30 de Cadiz á los puertos de las Antillas, la Guaira, puerto-Cabello, Sabanilla, Cartagena y demás puertos del Pacífico.

**El vapor CIUDAD CONDAL**

Saldrá de Barcelona el 22 de Mayo.

**VAPORES-CORREOS A MANILA**

*con escalas en*

**PORT-SAID, ADEN, COLOMBO Y SINGAPORE, y servicio para ILOILO y CEBU.**

*Salidas mensuales*

**El vapor SAN IGNACIO DE LOYOLA**

Saldrá de Barcelona el 1.º de Junio.

Todos estos vapores admiten carga con las condiciones más favorables, y pasajeros, á quienes la Compañía de alojamiento muy cómodo y trato muy esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebaja de familias Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebaja por pasaje de ida y vuelta. Hay pasajes para Manila á precios especiales para emigrantes de clase artesana y jornalera con facultad de regresar gratis dentro de un año, si no encuentran trabajo.

La empresa puede asegurar las mercancías en sus buques.

Para más informes en

Barcelona, Sres. Ripoll y C.ª Plaza de Palacio, esquina á la calle de la Marquesa.

**¡OJO!**

**Llegó la hora de comprar barato**

**No dejar de visitar los BAZARES de LA INVENCIBLE CATALANA**

**Plaza del Angel, núms. 4 y 5 y Conde de Asalto núm. 2,**

**BARCELONA.**

Liquidacion Continúa de Quincalla, Cristal, Loza, Porcelana é infinidad de Artículos procedentes de Saldos, Quilbras, Dejados de Cuenta y Decomisados por las Aduanas.

Especialidad en géneros de 6 y 13 cuartos pieza.

Durante todas las ferias tendrá una sucursal en la Placeta.

No confundirlo; hay un estante que se lee:

**LA INVENCIBLE CATALANA**

**á 6 y 13 cuartos pieza.**

**CASI DE BALDE.**

**42 piezas formando un hermoso servicio de mesa de plata Alfinide**  
**por 20 pesetas.**

Por causa de liquidacion, se hace una rebaja del 75 por 100 á una gran cantidad de objetos de

**Plata alfinide —Argenterie alfinide.**

**POR 20 PESETAS**

que apenas representan la mitad del coste de la mano de obra, enviamos el siguiente servicio de mesa de plata Alfinide, que hasta ahora se vendía á 60 francos.

Se compone de las piezas siguientes:

6 magníficos cuchillos de mesa de plata Alfinide		
6 " tenedores " "	"	"
6 cucharas para sopa " "	"	"
6 " " té " "	"	"
1 cucharon para sopa " "	"	"
1 " para legumbres " "	"	"
3 copas para huevos hervidos " "	"	"
2 tazas de postres " "	"	"
1 hermoso pimentero " "	"	"
1 cribra para té " "	"	"
3 magníficos azucareros " "	"	"
6 hermosos opoyos para cuchillos " "	"	"



42 piezas de plata Alfinide. Blancura garantida por 10 años.

Para recibir estos 42 magníficos objetos, formando un servicio completo de mesa, franco de porte y á domicilio, á los ocho ó diez días de hecho el pedido dirigirse al

*Depósito general y fábrica de objetos de plata Alfinide*

**M. Rundbakin, 2, Hedwiggasse 4, VIENNA (Austria)**

remitiendo 20 pesetas en sellos españoles y en carta certificada.

Remitiendo 25 pesetas en billete de Banco y carta certificada se obtendrá además un servicio de postres de 12 piezas, que hacen con el de arriba un acabado servicio de 54 piezas, franco de porte, y á domicilio.

**LA EPILEPSIA,**

ó accidentes nerviosos conocidos por mal de San Pau y toda clase de enfermedades nerviosas, se curan radicalmente con el infalible

Jarabe antiépiléptico de F. Urgell, farmacéutico.

Depósitos: Farmacia del autor, Vich.—Figueras, farmacia de Luís Azemar, Besalú, 12.

**Variado surtido**

DE

**LIBROS DE PRIMERA COMUNION**

á precios muy reducidos, Rrmbla, 39, imprenta.